

# *U*Loft

{ U L LOFT }

CHAIRS  
BAR STOOLS  
TABLES



**IL LOFT S.P.A.**

Via Pegoraro, 24  
21013 Gallarate (Va)  
Ph. +39 0331 77.65.78  
Fax +39 0331 77.65.79  
[www.iloft.com](http://www.iloft.com) • [info@illoft.com](mailto:info@illoft.com)

# *Il Loft*

SOFAS TREND  
SOFAS CONTEMPORARY  
ARMCHAIRS  
COMPLEMENTS

CHAIRS  
BAR STOOLS  
TABLES

NIGHT  
KIDS  
WOODEN FURNITURES  
OFFICES  
IL LOFT CONCEPT



# 100% MADE IN ITALY

## UN'AZIENDA A COMPANY

Decine e decine di punti vendita dislocati nei cinque continenti. Innumerevoli progetti messi in produzione. Interior realizzati dalla A alla Z per celebrities dello sport, della musica, dello spettacolo ma anche per imprenditori, finanzieri, collezionisti.

Il mondo intero è il mercato cui si rivolge **Il Loft**, la società nata nel 1994 dall'estro creativo di Giorgio Saporiti dopo decenni di esperienza come socio e Art Director per Saporiti Italia e 15 anni di collaborazioni con Ottavio Missoni nello sviluppo di ambientazioni per sfilate ma anche complementi d'arredo quali tappeti e arazzi.

È un successo che viene dalla garanzia di qualità che l'azienda è in grado di offrire al proprio pubblico attraverso progettazione e produzione sartoriali e rigorosamente Made in Italy.

Tutti gli arredi, complementi e decori de **Il Loft** nascono infatti dalla mente creativa di Giorgio Saporiti e vengono realizzati a mano nella sua fabbrica di Gallarate, in provincia di Varese. Qui, un team di artigiani specializzati lavora con maestria il legno, l'acciaio, la plastica. Qui, esperti tessitori intrecciano, colorano, accostano i filati e ricoprono gli imbottiti in poliuretano espanso e dacron. E sempre da qui, dopo la fase progettuale del Maestro, squadre di progettisti partono alla volta degli Stati Uniti, della Russia, del Medio Oriente e di tante location in Europa per realizzare gli interior total look —quel Concept di living targato **Il Loft** che ha reso l'azienda celebre nel mondo.

La profonda passione per il colore, che da sempre caratterizza il lavoro di Giorgio Saporiti, unita alle linee sempre essenziali del suo design e alla garanzia di una produzione artigianale 100% Made in Italy rendono **Il Loft** il perfetto araldo del design italiano nel mondo. E qualunque suo pezzo d'arredo una testimonianza di come la tradizione possa strizzare l'occhio alla modernità.

*Dozens of shops in five continents. Thousands of products. Interiors designed from A to Z for many sport, music and show-business celebrities as well as for entrepreneurs, collectors, personalities of the financial arena.*

*The world as a whole is the marketplace addressed by **Il Loft**, the company that Giorgio Saporiti created in 1994 after decades spent working as co-owner and Art Director of Saporiti Italia and after 15 years of collaborations with Ottavio Missoni in the development of stages for catwalks and textile-related products such as carpets and tapestries.*

*The success that this brand has been able to enjoy stems directly from the guarantee of quality that it is able to provide to its audience through the design, development and production of tailored and rigorously made in Italy solutions.*

*All furniture, complements and decors by **Il Loft** are first born into Giorgio Saporiti's creative mind and are developed and produced in his Gallarate factory, West of Milan. Here, a team of specialized craftsmen works wood, steel, plastics. Here, skilled fabric experts weave, color, couple fabrics and cover the polyurethane or Dacron padded seats. And it is again here that, after the Maestro has completed the design phase, teams of engineers and interior designers leave heading for the States, Russia, the Middle East and the many locations in Europe in which enlightened customers have requested that very particular living concept – **Il Loft** branded – that has made the company well known around the world.*

*The real passion and love for color that has always characterized Giorgio Saporiti's work, together with the essential lines of his design and with the guarantee of a 100% Made in Italy craft-based production make **Il Loft** the perfect herald of Italian design around the world. And each piece of furniture a living witness of how tradition can happily make the eye to modernity.*

Più vile di un falso, una copia servile offende il diritto d'autore e la creatività  
Viler than a fake, a slavish copy infringes copyrights and creativity

ПОДРАЖАНИЕ И ТВОРЧЕСТВО НЕ СОВМЕСТИМЫ. ПОДДЕЛКА - ЭТО  
ОСКОРБЛЕНИЕ ТВОРЧЕСКОГО НАЧАЛА И НАРУШЕНИЕ АВТОРСКИХ ПРАВ



# GIORGIO SAVORITI

UN CREATIVO  
A CREATIVE MIND

Da bambino, ammirava i colori, suoni e sapori della natura. Da adulto, le opere dei grandi architetti: da Gio Ponti e Marco Zanuso a Frank Lloyd Wright, Mies van der Rohe e Oscar Niemeyer.

La ricerca del Bello, in tutte le sue forme, è quello che anima da sempre Giorgio Saporiti. Architetto e designer innamorato del colore ("senza di esso la vita non ha esiste") ma anche imprenditore e grande conoscitore di tendenze del design e della moda, Giorgio Saporiti è stato definito un "inesauribile macchina sfora-idee": il suo mondo di tessuti, arredi, complementi e interior sembra infatti rigenerarsi all'infinito, dando vita a creazioni che sono allo stesso tempo di tendenza e evergreen. Le sue forme razionali e pulite ma capaci di emozionare, le sue cromie che si fondono le une con le altre, i suoi accostamenti spesso azzardati ma sempre capaci di creare un'armonia perfetta sono alla base del successo globale de Il Loft, l'azienda da lui creata nel 1994, il cui marchio è riconosciuto in tutto il mondo come araldo della qualità Made in Italy.

La sua ricetta per il successo? "Progettare perché non solo ogni arredo o complemento ma anche ogni spazio sia unico, pensato per il committente a sua immagine e somiglianza. Perché un interior riuscito è uno in cui si è felici di vivere".

"L'ineluttabile ciclo della trasformazione interessa la nostra casa e il mondo attorno a noi. Nell'atto di creazione una cosa mi resta sempre impressa nella mente: occorre raggiungere la perfetta unione con l'interno che costantemente si rinnova".

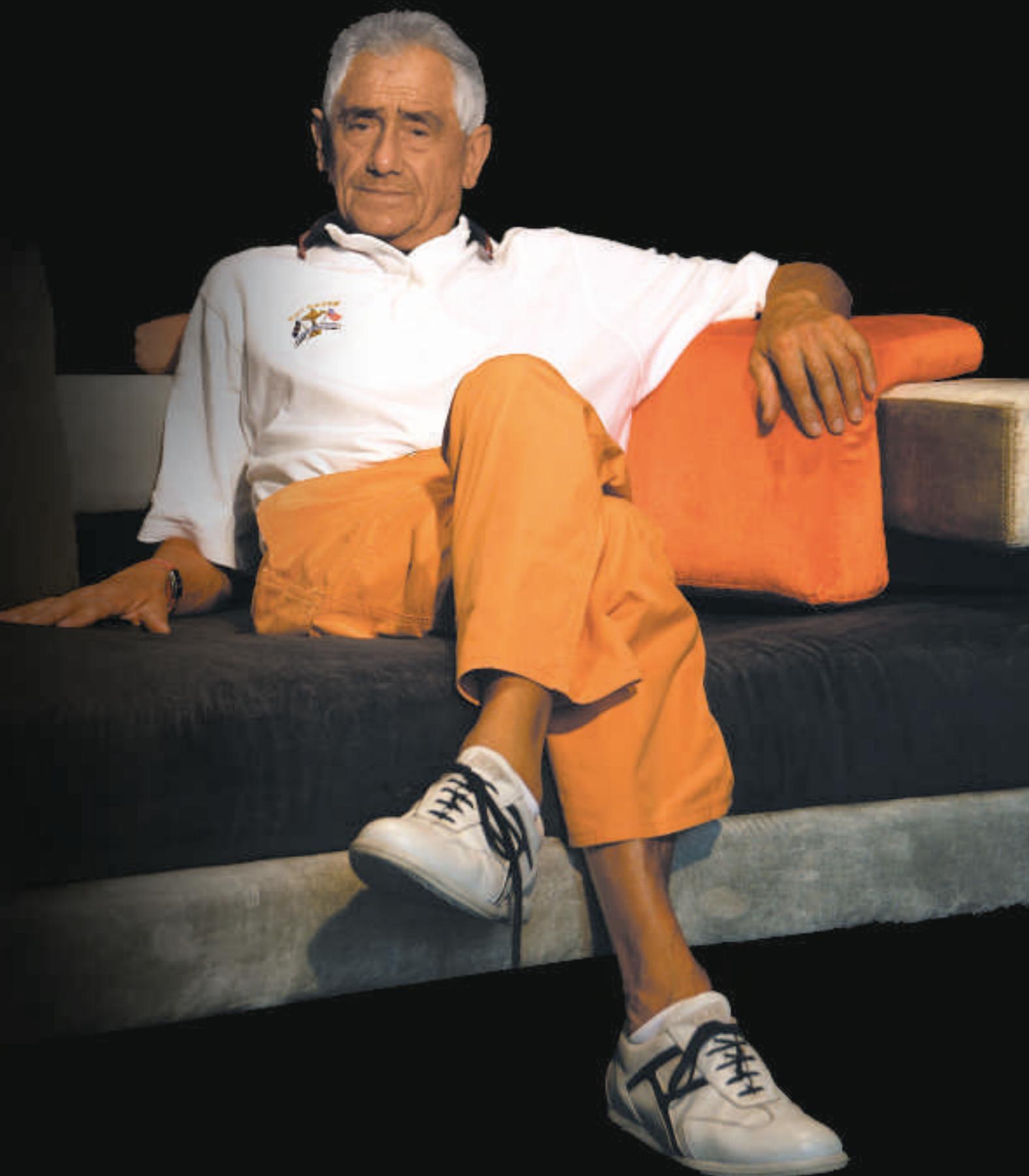
*When he was a little kid, he used to wonder at the colors, sounds and flavors of nature. As an adult, he was stunned by the masterpieces of great architects such as Gio Ponti and Marco Zanuso, or Frank Lloyd Wright, Mies van der Rohe and Oscar Niemeyer.*

*The search for Beauty, in all its forms, is what has always motivated Giorgio Saporiti. As an architect and a designer, he is in love with colors ("without them, there is no life"); but his multifaceted nature made it possible for him to be, at the same time, also an excellent entrepreneur as well as a living antenna for design and fashion trends. It does not come as a surprise, then, to hear that Giorgio Saporiti is considered by those who know him "an unstoppable ideas generating machine". His world of fabrics, furniture, and interiors actually seems to regenerate itself infinitely and to give life to creations that have the amazing capacity to be at the same time trendy but evergreen.*

*His rational, pure lines are able to bring out emotions, his color palettes mingle one with the other, his couplings are often hazardous but always end up providing a perfect harmony. These are the characteristics that made up the success of the company that Giorgio Saporiti himself created in 1994, Il Loft, a brand that is now universally recognized as a herald of Made in Italy quality.*

*His recipe for success? "Designing so that all furniture and interior is a reflection of the client's taste and soul. So that he or she is happy to live in it".*

*"The unavoidable cycle of transformation also challenges our ideas of home. When I create something, I always keep this in mind: interiors will have to be in tune with the ever-changing world around us".*



**SEDIE**

---

CHAIRS  
CHAISES  
STÜHLE



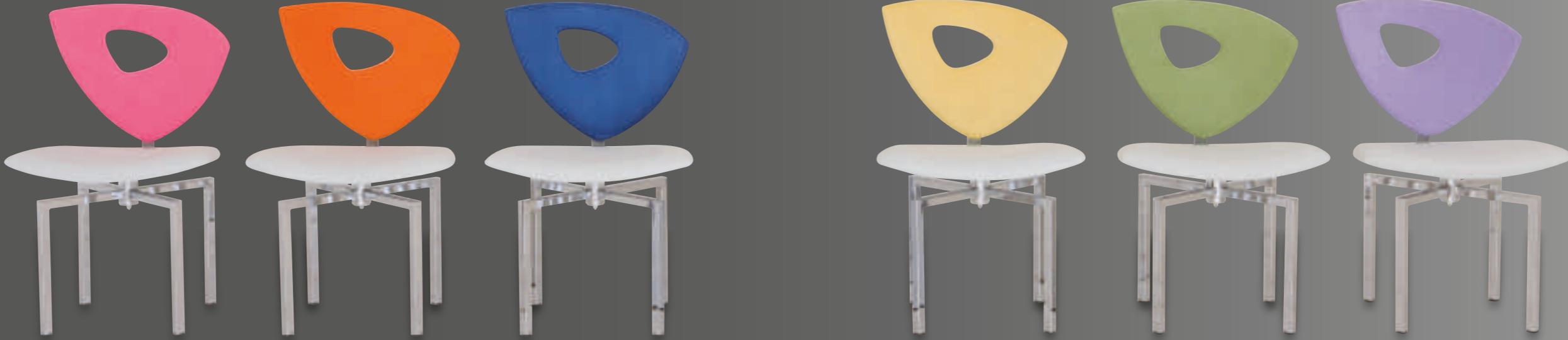
Sedia con base interamente in legno massello tinto in anilina opaca o lucida oppure con base in metallo cromato girevole. Otto differenti disegni di schienale caratterizzano la sedia, rivestita nei tessuti o pelli della nostra collezione.

Chair with the base in solid wood painted in matte or transparent lacquer aniline or with a chromed swivel base. Eight different back-rest designs characterise the chair, covered in fabrics or leather from our collection.

Chaise avec base entièrement en bois massif coloré à l'ailine opaque ou brillante ou avec basse en métal chromé tournante. Huit différents dessins de dossier caractérisent la chaise, revêtue de tissus ou cuirs de notre collection.

Stuhl, Untergestell vollständig aus Massivschichtholz, mit matter oder glänzendere Anilinfarbe behandelt, oder mit Drehbarem Untergestell aus verchromtem Metall. Dieser Stuhl zeichnet sich durch acht verschiedene Designversionen der Rückenlehne aus und ist mit Stoffen oder Leder aus unserer Kollektion bezogen.





Sedia con base in legno laccata nei nostri colori o in metallo cromato. Struttura in metallo tubolare imbottita in gomma uretanica indeformabile. Seduta realizzata in cuoio o Alcantara rigida oppure imbottita nei materiali di collezione; schienale in cuoio o Alcantara rigida trapuntata. È inoltre disponibile la versione con braccioli imbottiti.

Chair with wooden base lacquered in colors of our collection or in chromed metal. Tubular steel frame padded with resilient polyurethane foam. Seat in cuoio leather or rigid Alcantara or upholstered in coverings of our collection. Quilted back in cuoio leather or rigid Alcantara. It is also available the version with upholstered arms.

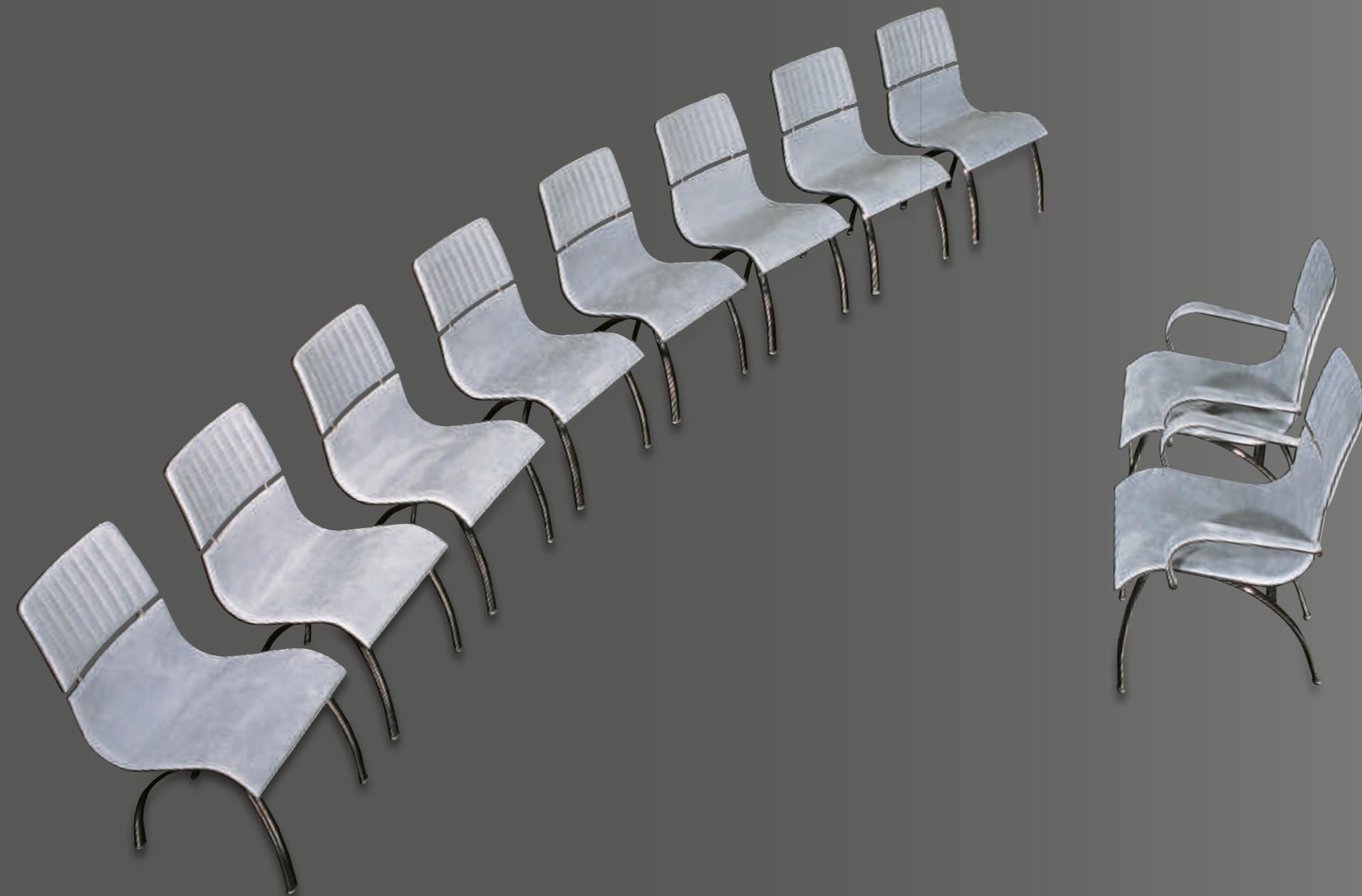




Chaise avec base en bois laqué en couleurs assortis ou en métal chromée. Structure en métal tubulaire rembourré en gomme uréthanique indéformable. Siège in cuir ou en Alcantara rigide, ou recouvert avec les matériaux de notre collection; dossier en cuir ou en Alcantara rigide matelassé. Est aussi disponible dans la version avec appuis-bras rembourrés.

Stuhl aus lackiertem Holz in den Farben unserer Kollektion es gibt ihn auch mit verchromter Basis. Mit unverformbarem Urethangummi gepolsterter Metallrohrstuhl. Sitze aus Leder oder Alcantara. Polsterteil aus unseren Kollektionstoffen. Rückenlehne aus Leder oder aus gestepptem Alcantara. Der Stuhl ist ohne Armlehnen oder mit bezogenen Armlehnen lieferbar.







Sedia con base in legno o metallo cromato. Seduta in metallo con rivestimento rigido con i materiali della nostra collezione.

Chair with base in wood or chromium-plated metal.  
Seat in metal with rigid covering in materials from our collection.

Chaise avec base en bois ou en métal chromé. Assise en métal avec revêtement raide en matériaux de notre collection.

Stuhl, untergestell aus holz oder verchromtem metall.  
Sitzfläche aus metall, mit materialien aus unserer kollektion beschichtet.



Sedia con base in legno laccata nei nostri colori o in metallo cromato. Struttura in metallo tubolare imbottita in gomma uretanica indeformabile. Seduta realizzata in cuoio o Alcantara rigida oppure imbottita nei materiali di collezione; schienale in cuoio o Alcantara rigida trapuntata. È inoltre disponibile la versione con braccioli imbottiti.

Chair with wooden base lacquered in colors of our collection or in chromed metal. Tubular steel frame padded with resilient polyurethane foam. Seat in cuoio leather or rigid Alcantara or upholstered in coverings of our collection. Quilted back in cuoio leather or rigid Alcantara. It is also available the version with upholstered arms.









Sedia da pranzo imbottita con seduta e schienale incorporata nella struttura sostenuta da un cavalletto in metallo cromato.

Padded dining chair with seat and back incorporated into the frame and supported by a chrome-plated metal trestle.

Chaise de salle à manger rembourrée avec assise et dossier incorporé dans la structure soutenue par un chevalet en métal chromé.

Ess-Sessel, Sitzfläche und Rückenlehne in der Struktur integriert, die auf einem Bock aus verchromtem Metall aufliegt.





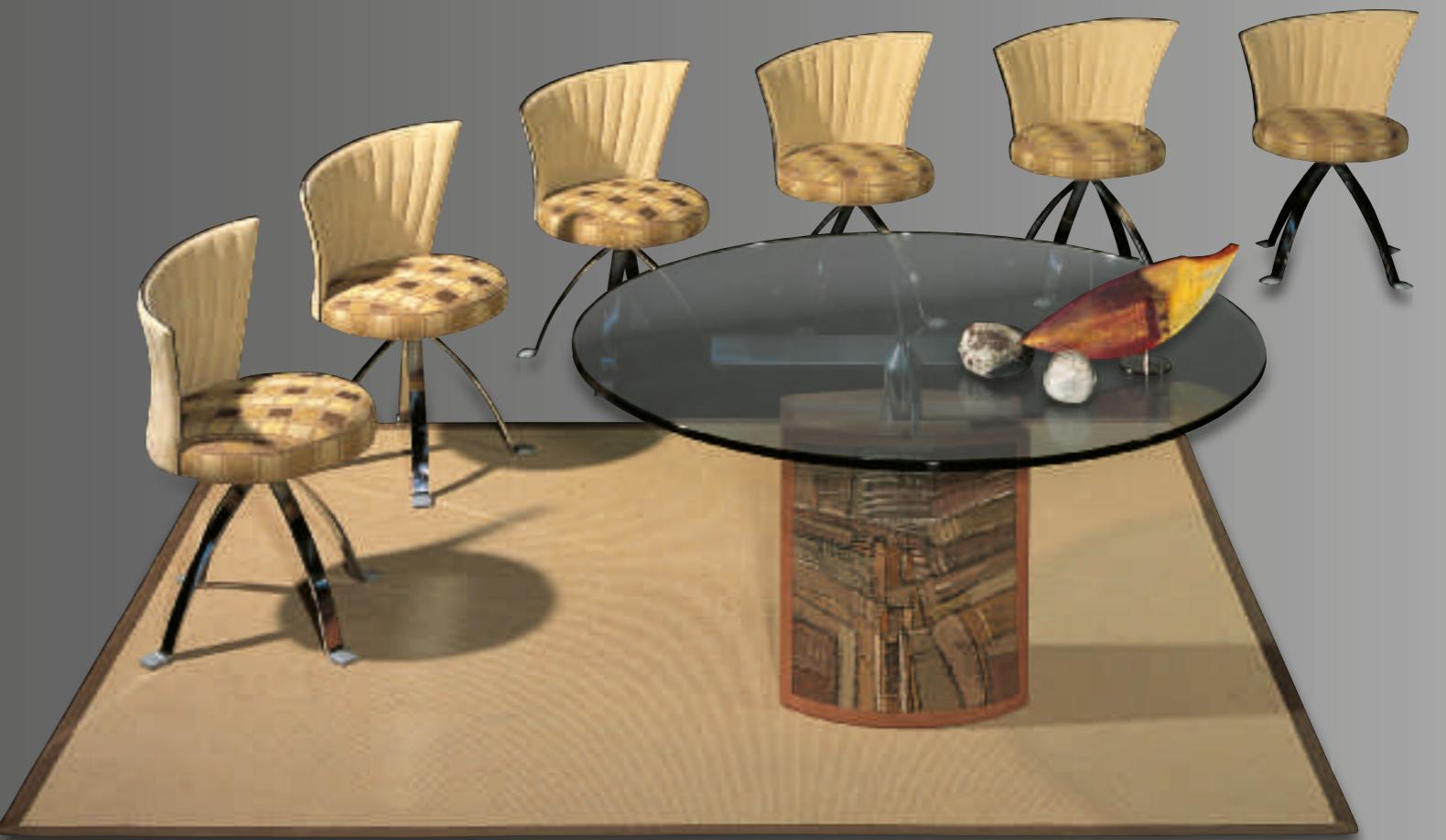






Sedia e sgabello bar girevole con base in acciaio cromato. Il sedile e lo schienale balestrato sono in poliuretano integrale con rivestimento nei tessuti della nostra collezione.

Rotating chair and barstool with base in chromed steel. The seat and the back are in polyurethane and are covered with the fabrics of our collection.



Chaise et tabouret de bar tournante avec base en acier chromé. Le siège et le dossier à soutien élastique sont en polyuréthane et sont recouverts avec les tissus de notre collection.

Sessel und Barhocker mit verschromten Stahl. Der Sitz und die Rückenlehnen sind gänzlich aus Polyurethan mit Stoffen aus unserer Kollektion überzogen





Sedia con e senza braccioli, girevole, fissata con cuscinetti reggispinta a un basamento a struttura metallica, in acciaio cromato o verniciato a fuoco. Il sedile e lo schienale balestrato sono in poliuretano integrale con rivestimento in tessuto o pelle profilato.

Rotating chair, with or without armrests, fixed on thrust bearings to a metal base, chromed or lacquered. The seat and the back are in polyurethane and are covered with fabric or leather.

Chaise tournante avec et sans accoudoirs fixée à l'aide de butées sur une structure métallique de base, en acier chromé ou laqué à feu. Le siège et le dossier à soutien élastique sont en polyuréthane intégral avec revêtement en tissu ou en cuir bordé.

Drehstuhl mit und ohne Armlehnen, welcher mit Drucklagern auf einer Chromstahl- oder einbrennlackierten Metallbasis befestigt ist. Der Sitz und die Rückenlehnen sind gänzlich aus Polyurethan und mit Stoff oder profiliertem Leder bezogen.

Sedia con o senza braccioli con base in metallo cromato girevole, rivestita nei tessuti o pelli della nostra collezione. E' disponibile la versione con schienale con intarsio in radica multicolore.

Chair with or without arms, with a swivel base in chromium-plated metal, upholstered in fabric or leather from our collection. The version with multicoloured briarwood marquetry on the chair back is available.

Chaise avec ou sans accoudoirs, avec base en métal chromé tournante, revêtue des tissus ou des cuirs de notre collection. Également disponible dans la version avec dossier à marqueterie en bruyère multicolore.

Stuhl mit oder ohne Armlehnen mit verchromtem, drehbarem Metalluntergestell, Bezüge aus Stoffen und Leder aus unserer Kollektion. Auch in der Version mit Rückenlehne aus mehrfarbigen Wurzelholzintarsien.



Sedia imbottita con o senza braccioli, realizzata con struttura metallica caratterizzata da un unico modulo disposto orizzontalmente e verticalmente per ottenere una comoda seduta.

Padded chair with or without armrests. The metal frame is characterised by a single unit that can be positioned vertically or horizontally for added comfort.



Chaise rembourrée avec ou sans accoudoirs, réalisée avec une structure métallique caractérisée par un seul module disposé horizontalement et verticalement pour obtenir une assise confortable.

Polsterstuhl mit oder ohne Armlehnen, die Metallstruktur ist als einziges, sich horizontal und vertikal erstreckendes Modul ausgebildet, wodurch eine bequeme Sitzfläche entsteht.





Sedia con base cromata e seduta imbottita nei materiali della nostra collezione.

Chair with chromium-plated base and upholstered seat in materials from our collection.

Chaise avec base chromée et assise rembourrée avec matériaux de notre collection.

Sitz mit verchromtem untergestell, sitzfläche mit materialien aus unserer kollektion gepolstert.





Sedia da pranzo imbottiita con base in legno massello rivestita nei materiali della nostra collezione.

Padded dining chair with a solid wood base and upholstered with materials from our collection.

Chaise de salle à manger avec base en bois massif revêtue des matériaux de notre collection.

Gepolsterter Ess-Sessel, Basis aus Massivholz, bezogen mit den Materialien aus unserer Kollektion.



Sedia imbottita senza braccioli o con braccioli, con base in metallo cromato girevole o fissa rivestita nei materiali della nostra collezione.

Padded chair with a chrome-plated swivel or fixed metal base. Available with or without arms and upholstered with materials from our collection.



Chaise rembourrée sans ou avec accoudoirs, avec base en métal tournante ou fixe revêtue des matériaux de notre collection.

Gepolsterter Stuhl, mit oder ohne Armlehnen, drehbares oder feststehendes verchromtes Metallgestell, bezogen mit den Materialien aus unserer Kollektion.



Sedia con base in legno massello o in metallo cromato.  
Struttura in metallo tubolare imbottita. La seduta è  
accoppiata in cuoio e rivestita nei materiali della nostra  
collezione. E' inoltre disponibile la versione con braccioli.

Chair with base in heartwood or chrome-plated metal.  
Structure in padded tubular metal. The seat is matched  
in leather and covered in the materials in our collection.  
Also the version with armrests is available.



Chaise avec base en bois massif ou en métal chromé.  
Structure en métal tubulaire rembourrée. L'assise est  
accouplée par du cuir et revêtue des matériaux de  
notre collection. La version avec accoudoirs est aussi  
disponible.

Stuhl mit Untergestell aus Massivholz oder verchromtem  
Metall. Gepolsterte Struktur aus Metallrohr. Verbund der  
Sitzfläche mit Leder und mit Stoffen aus unserer Kollektion  
bezogen. Auf Wunsch auch in der Version mit Armlehnen.



Poltroncina da pranzo con struttura metallica imbottita in gomma uretanica indeformabile. Bracciolo imbottito, cuscino posarenì imbottito a cuneo. Schienale in legno intarsiato. Rivestimento con vari tipi di tessuto o pelle della nostra collezione.

Dining chairs with a metal frame, padded with resilient urethane foam. Padded arms, a padded wedge-shaped back support cushion. Back made of inlaid wood. Covered in fabrics or leather from our collection.



Sedia con base in metallo cromata, fissa, impilabile o girevole, rivestita nei materiali della nostra collezione.

Chair with a fixed, stackable or swivel chromium-plated base, covered with materials from our collection.

Chaise façonnée avec base en métal chromée, fixe, empilable ou tournante, revêtue avec les matières de notre collection.

Stuhl mit verchromtem Metalluntergestell, fest, stapelbar oder drehbar, Bezüge aus den Materialien aus unserer Kollektion.



Sedia con base in metallo cromato girevole caratterizzata da 3 diverse forme sagomate di seduta e schienale.

Chair with chrome-plated metal swivel base with three characteristic shaped forms for the seat and backrest.

Chaise avec base en métal chromé tournante caractérisée par 3 différentes formes façonnées d'assise et de dossier.

Stuhl mit drehbarem Untergestell aus verchromtem Metall, drei unterschiedlich geformte Sitzflächen und Rückenlehnen.



# SGABELLI BAR

---

BAR STOOLS  
TABOURETS  
DREHBARER

Sgabello con base in metallo cromato girevole. Otto differenti disegni di schienale ratterizzano la sedia, rivestita nei tessuti o pelli della nostra collezione.

Stool with a chromed-metal swivel base. Eight different back-rest designs characterise the chair, covered in fabrics or leather from our collection.

Tabouret tournant avec base en métal chromé tournante. Huit différents dessins de dossier caractérisent la chaise, revêtue de tissus ou cuirs de notre collection.

Hocker mit drehbarem Untergestell aus verchromtem Metall. Dieser Stuhl zeichnet sich durch acht verschiedene Designversionen der Rückenlehne aus und ist mit Stoffen oder Leder aus unserer Kollektion bezogen.



Sedia e sgabello bar girevole con base in acciaio cromato. Il sedile e lo schienale balestrato sono in poliuretano integrale con rivestimento nei tessuti della nostra collezione.

Rotating chair and barstool with base in chromed steel. The seat and the back are in polyurethane and are covered with the fabrics of our collection.

Chaise et tabouret de bar tournante avec base en acier chromé. Le siège et le dossier à soutien élastique sont en polyuréthane et sont recouverts avec les tissus de notre collection.

Sessel und Barhocker mit verschromten Stahl. Der Sitz und die Rückenlehnen sind gänzlich aus Polyurethan mit Stoffen aus unserer Kollektion überzogen.



Sedia e Sgabello bar con base in metallo cromato girevole. Il sedile e lo schienale sono imbotti in poliuretano integrale e rivestiti con i materiali della nostra collezione.

A Chair or Bar Stool with a revolving base made of chrome-plated metal. The seat and back are padded with integral polyurethane and covered in fabrics from our collection.

Chaise et Tabouret bar avec base en métal chromé tournante. L'assise et le dossier sont rembourrés en polyuréthane intégral et revêtus avec les matières de notre collection.

Stuhl und Barhocker mit verchromtem, drehbarem Untergestell. Sitzfläche und Rückenlehne sind mit Polyurethan gepolstert und mit Stoffen aus unserer Kollektion bezogen.



Sgabello bar con base in metallo cromata girevole,  
rivestito nei materiali della nostra collezione

Bar stool with chromium-plated swivel base, covered  
with materials from our collection.

Tabouret façonné avec base en métal chromée  
tournant, revêtu avec les matières de notre collection.

Barhocker mit verchromtem, drehbarem  
Metalluntergestell, Bezüge aus den Materialien aus  
unserer Kollektion.



Sgabello bar girevole con base in metallo cromato.  
Otto differenti disegni di schienale caratterizzano  
lo sgabello. Le misure contenute dello sgabello  
consentono vari utilizzi.

Swivel bar stool with a chromium-plated metal base.  
Eight different back designs characterise this stool. The  
modest size of the stool means it can have various uses.

Tabouret de bar tournant avec base en métal chromé.  
Huit différents dessins de dossier caractérisent le tabouret.  
Les dimensions réduites du tabouret permettent plusieurs  
utilisations.

Drehbarer barhocker, untergestell aus verchromtem  
metall. Den hocker gibt es mit acht unterschiedlich  
gestaltete rückenlehnen. Dank der geringen maße  
vielseitig einsetzbar.



Sgabello bar con base in metallo cromato e seduta imbottita rivestita con i materiali della nostra collezione.

A Bar Stool with a chrome-plated metal base and a padded seat covered in fabrics from our collection.

Tabouret bar avec base en métal chromé et assise rembourrée revêtue avec les matières de notre collection.

Barhocker mit verchromtem Metalluntergestell und gepolsterter Sitzfläche, Bezüge aus den Materialien aus unserer Kollektion.



# TAVOLI

---

TABLES  
TABLES  
TISCHE



Una serie di basi per tavoli che nascono dagli incastri di elementi in legno estremamente semplici, orizzontali e verticali, legati tra loro in maniera tecnicamente perfetta. Questi sostegni permettono di ottenere piani di ogni dimensione e materiale, sorretti da qualsiasi gioco di colore e forma.

A series of table bases designed around the way extremely simple horizontal and vertical wooden elements join together, all combined with technical perfection. These bases enable the use of tops made in every size and material, supported by an infinite selection of colours and shapes.





Una serie de bases pour tables qui naissent des encastrements d'éléments en bois extrêmement simples, horizontaux et verticaux, parfaitement reliés les uns aux autres du point de vue technique. Ces supports permettent d'obtenir des plans de toutes les dimensions et matériaux, soutenus par des jeux de couleur et de forme.

Untergestell-Serie für Tische. Die Untergestelle sind aus extrem schlanken, horizontal und vertikal angeordneten Holzelementen, die technisch perfekt ineinander greifen. Darauf können Tischplatten in allen Formen und Größen, aus unterschiedlichstem Material und in beliebiger Farbe angeordnet werden.



Tavolo in legno con base in metallo satinata, il top è caratterizzato dall'inserimento di profili in alluminio satinati e realizzato nei legni della nostra collezione

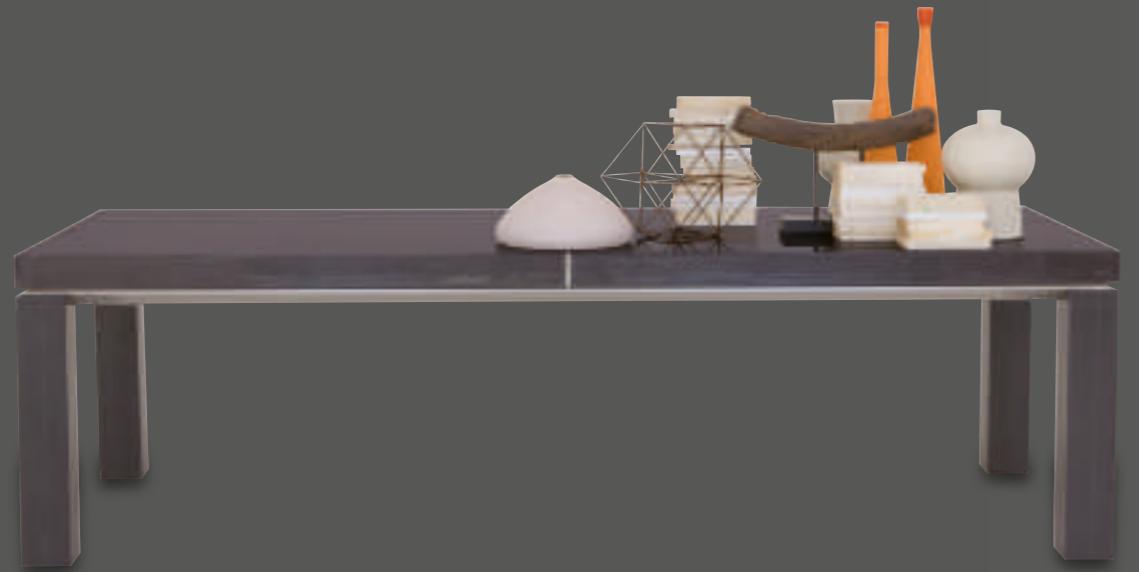
This wooden table has a satin metal base while the top is crafted with wood from our collection and characterised by satin aluminium inserts.

Table en bois satinée sur base métallique, le dessus est caractérisé par des profils en aluminium satinés intégrés, et est réalisé avec les bois de notre collection.

Holztisch mit Untergestell aus mattglänzendem Stahl, Tischplatte mit eingesetzten Profilen aus mattglänzendem Stahl, Holzsorten aus unserer Kollektion.







Tavolo in legno con inserimento centrale di un profilo di acciaio satinato realizzato nelle finiture della nostra collezione.

This wooden table has a central insert featuring a satin steel profile created with finishes from our collection.

Table en bois avec profil central intégré en acier satiné, réalisé dans les finitions de notre collection.

Holztisch mit eingesetztem Profil aus mattglänzendem Stahl, Oberflächenbehandlung gemäß Kollektion.



Piano in legno a doppio spessore con inserto lamellare che appoggia su gambe in acciaio cromate rivestite in legno massello scanalato, oppure con due gambe a pannello o con base centrale a seconda della forma del piano. La versione con piano rotondo può essere dotata di Lazy Susan.

Thick wooden top with foliated insert supported by chrome steel legs covered in grooved, solid wood, or alternatively with two legs or with central base depending from the shape of top. The round version can be supplied with Lazy Susan.





Table en bois à double épaisseur avec insert lamellaire qui appuie sur des supports en acier chromé, ou avec deux supports à panneau ou avec base centrale, selon la forme du dessus de la table. La version ronde peut être fournie avec Lazy Susan.

Dicke Holzplatte mit Einlegarbeit an den Seiten. Füße aus Stahl, teilweise umgeben mit geriefeltem Massivholz umgebenen verchromten Stahlfügen, mit zwei platten Beinen oder zentralen Basis, je nach Form der Tischplatte. Die Ausführung mit runder Tischplatte ist mit Lazy Susan lieferbar.





Piano in legno a doppio spessore con inserto lamellare che appoggia su gambe in acciaio cromate rivestite in legno massello scanalato, oppure con due gambe a pannello o con base centrale a seconda della forma del piano. La versione con piano rotondo può essere dotata di Lazy Susan.

Thick wooden top with foliated insert supported by chrome steel legs covered in grooved, solid wood, or alternatively with two legs or with central base depending from the shape of top. The round version can be supplied with Lazy Susan.



Tavolo con piano in legno a doppio spessore con inserto lamellare e scacchiera intarsiata in radica sul top. Base conica in metallo laccato.

Table with a double thickness wooden top with a laminated insert and a burlwood chessboard inlay on the top. Conical base in lacquered metal.

Table avec surface en bois à double épaisseur avec insert lamellaire et échiquier marqueté en bruyère sur le top. Base conique en métal laqué

Tisch mit doppelter Platte mit Schichtholzeinsatz und Schachmotiv-Intarsien aus Wurzelholz. Kegelförmiges Untergestell aus lackiertem Metall





Piano in legno a doppio spessore con inserto lamellare  
che appoggia su gambe in legno massello scanalato.

Top in double-layered wood with laminate inserts which  
rests on legs made of fluted solid wood.

Surface d'appui en bois à double épaisseur avec insert  
lamellaire, posée sur des pieds en bois massif à rainures.

Doppelte Tischplatte mit Einsatz aus Lamellenholz, Beine  
aus vernutetem Massivschichtholz.



Tavolo nei legni della nostra collezione con gambe a 45° e supporto metallico. Nei piani, prodotti in varie forme e dimensioni sono inseriti degli intarsi in radica colorata.

Dining table made with woods from our collection with legs at 45° and metal support. The tops, which come in various shapes and dimensions, have coloured burlwood inlays.

Table en bois choisi dans notre collection, avec des pieds à 45° et support métallique. Les surfaces d'appui, de formes et dimensions différentes, ont des insertions en racine multicolore.

Tisch mit Holz aus unserer Kollektion mit 45° - Beinen und Metalluntergestell. Die Flächen in verschiedenen Formen und Dimensionen sind mit buntem Wurzelholz eingelegt.











Piano e sottopiano messi in evidenza da una profonda scanalatura che li separa lungo tutto il bordo. I piano potranno essere rettangolari smussati, a biscotto, ellittici, o a grande tondo. I sostegni sono due monoblocchi lievemente inclinati e contrapposti. Ciascuno con due gusci in curvato, tagliati in diagonale.

Plane surface and sub-surface are highlighted by a deep groove that separates them along the entire edge. The surfaces can be bevelled rectangular, biscuit, elliptical or a large round shape. The supports are two slightly inclined and opposite monoblocs, each with two bent shells cut diagonally.



Surface et dessous bien distincts grâce à une rainure profonde qui les sépare le long de tout le bord. La surface pourra être rectangulaire, arrondie, de forme ovale allongée, elliptique, toute ronde. Les soutiens sont formés par deux monoblocs légèrement inclinés et placés l'un en face de l'autre. Chacun a deux coques courbes, coupées en diagonale.

Obere Platte und untere Platte werden durch eine tiefe Rinne rings um den Rand besonders betont. Die Platten können rechteckig mit abgerundeten Ecken, als oval abgerundetes Rechteck, oval oder rund sein und liegen auf zwei gegeneinander geneigten Blöcken auf, die jeweils mit zwei diagonal eingeschnittenen Schalen umgeben sind.



Tavolo con struttura cromata e top formato da quadri intercambiabili con mensola centrale. L'unicità del design caratterizza l'intera sala da pranzo e permette cambi di colori.

Table with a chromium-plated supporting structure and a top made of interchangeable squares and a central shelf. The uniqueness of this design distinguishes the whole dining room and allows for colours to be changed.

Table avec structure chromée et top formé par des cadres interchangeables avec étagère centrale. L'unicité du design caractérise toute la salle à manger et permet les changements de couleurs.

Tisch mit verchromter Struktur undplatte mit austauschbaren Einsätzen und Konsole in der Mitte. Das einzigartige Design zeichnet den gesamten Essbereich aus und ermöglicht unterschiedliche Farbkombinationen.



Tavolo con basamento in stucco veneziano. La parte esterna viene realizzata in tre versioni: Graniglia martellinata in due varianti di colore, Art dipinta dal pittore Monti in due soluzioni di colore e Graffiti. Crocera di sostegno in acciaio cromato con piani d'appoggio in cristallo trasparente in varie dimensioni e forme.

Dining table with venetian stucco base. External portion available in three versions: Textured concrete in a variety of colors, Art work by painter Monti in two different colors and Graffiti. Crossbar in chromed steel, with clear glass top of different shapes and dimensions.



Table avec base en stuc Vénitien. La partie extérieure est réalisée en trois versions: grès bretté avec variante de deux couleurs, Art peinte par le peintre Monti en version de deux couleurs ou Graffiti. Croisement de support en acier chromé et plan d'appui en cristal transparent de modèles et dimensions différentes.

Fuß stucco veneziano. Das Mittelteil ist in drei Versionen lieferbar: Gehämmter Zement in zwei verschiedenen Farben. Die dritte Version wurde vom Künstler Monti in zwei verschiedenen Farben ausgeführt und Graffiti. Das Balkenkreuz oben ist aus Chromstahl. Die Kristallglasplatten sind in verschiedenen Formen und Größen möglich.



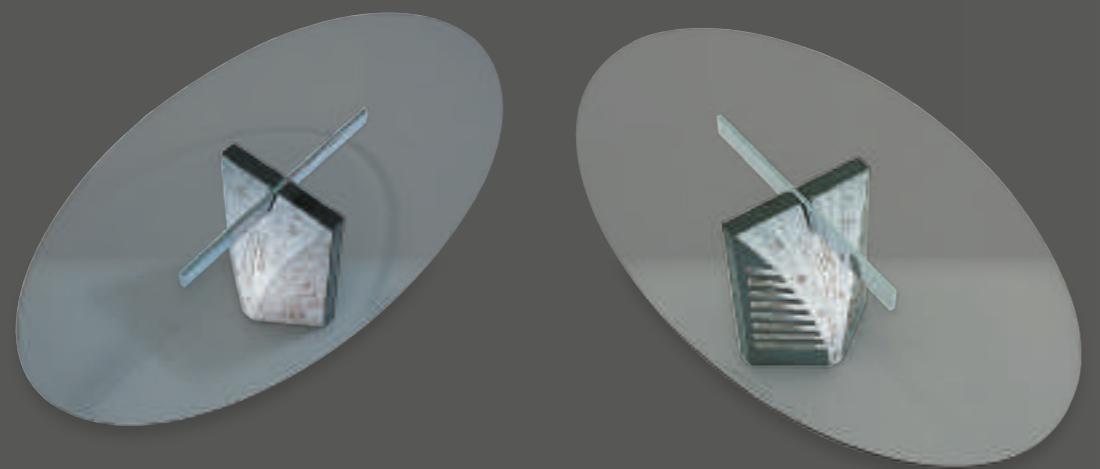






Tavolo con basamento in graniglia martellinata,  
impreziosita con scanalature orizzontali; crocera di  
sostegno in metallo cromato con piani d'appoggio in  
cristallo trasparente in varie dimensioni e forme.

Dining table with textured concrete base, enriched with  
horizontal flutes, cross support in chromed metal with  
transparent crystal top in different sizes and shapes.



# Il Loft



Photo by Giorgio Saporiti Jr.

I colori dei tessuti, delle pelli e dei legni delle nostre realizzazioni fotografate su questo catalogo, possono non essere perfettamente riprodotti in stampa.

The reproduction of the colours of our fabrics, leather and wood photographed in this catalogue may vary slightly from the original shade due to printing.

Grafica & Stampa by  
Arti Grafiche Fiorin - [www.agfiorin.it](http://www.agfiorin.it)

Printed in Italy  
March 2011

# *Il Loft*

**IL LOFT S.P.A.**

Via Pegoraro, 24  
21013 Gallarate (Va)  
Ph. +39 0331 77.65.78  
Fax +39 0331 77.65.79  
[www.illoft.com](http://www.illoft.com) • [info@illoft.com](mailto:info@illoft.com)

EUROPE - AFRICA - RUSSIAN FEDERATION - MIDDLE EAST - FAR EAST - AUSTRALIA - AMERICA